

Norvégien

Norwegian

Norsk



Avez-vous des douleurs ?

Har du smerter?

Oui / Ja

Non / Nei

Montrez moi ou vous avez mal.

Vis meg hvor det gjør vondt.

Pourriez-vous chiffrer votre douleur entre 0 et 10

På en skala fra 1 til 10, hvor vondt har du det?

(10 étant la note pour une douleur insupportable) ?

10 er helt uutholdelig.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Null	En	To	Tre	Fire	Fem	Seks	Sju	Åtte	Ni	Ti



Je vous donne des médicaments.

Jeg gir deg:

Medisin

Je vous donne des antalgiques.

Jeg gir deg:

Smertestillende

Est ce que ce médicament soulage votre douleur ?

Hjelper medisinen mot smertene?

Je vous donne des antibiotiques :

Jeg gir deg:

Antibiotika



Je dois prendre votre pouls.

Jeg skal ta pulsen din.

Je dois prendre votre tension artérielle.

Jeg skal ta blodtrykket ditt.

Je dois prendre votre température.

Jeg skal ta temperaturen din.

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.

Jeg skal legge hånden på magen og sjekke pusten din.

Pust normalt og ikke snakk.



Je dois vous faire une prise de sang.

En blodprøve

Je dois vous poser une perfusion.

Et drypp

Je dois vous faire une piqûre.

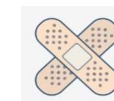
Et stikk. En sprøyte

Je dois refaire votre pansement.

En bandasje

Je viens faire votre toilette.

Stellet ditt



Vous ne devez pas boire.

Du må ikke drikke.

Vous ne devez pas manger.

Du må ikke spise.

Vous ne devez pas fumer.

Du må ikke røyke.

Vous ne devez pas vous lever.

Du må ikke stå opp.

Il faut rester en isolement.

Du må fortsatt være i isolasjon.

Vous devez garder ce masque sur vous.

Du må holde denne masken på.

Ne bougez pas

Vennligst ikke beveg deg.



Pouvez-vous vous asseoir ?

Kan du sette deg?

Pouvez-vous vous lever ?

Kan du reise deg opp?

Pouvez-vous marcher ?

Kan du gå?

Pour nous appeler appuyer ici.

For å tilkalle oss trykk her.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.

For å skru av eller på lysene trykk her.

Les toilettes sont ici.

Toalettene er her.

La salle de bain est ici.

Badet er her.

Vous allez avoir :



une radio

Et røntgenbilde

Du må gjennomgå:



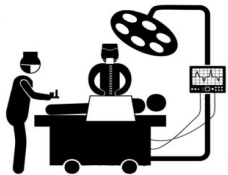
un scanner

En skanner



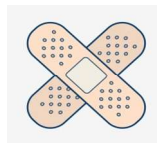
une échographie

En ultralydundersøkelse



Une opération

En operasjon



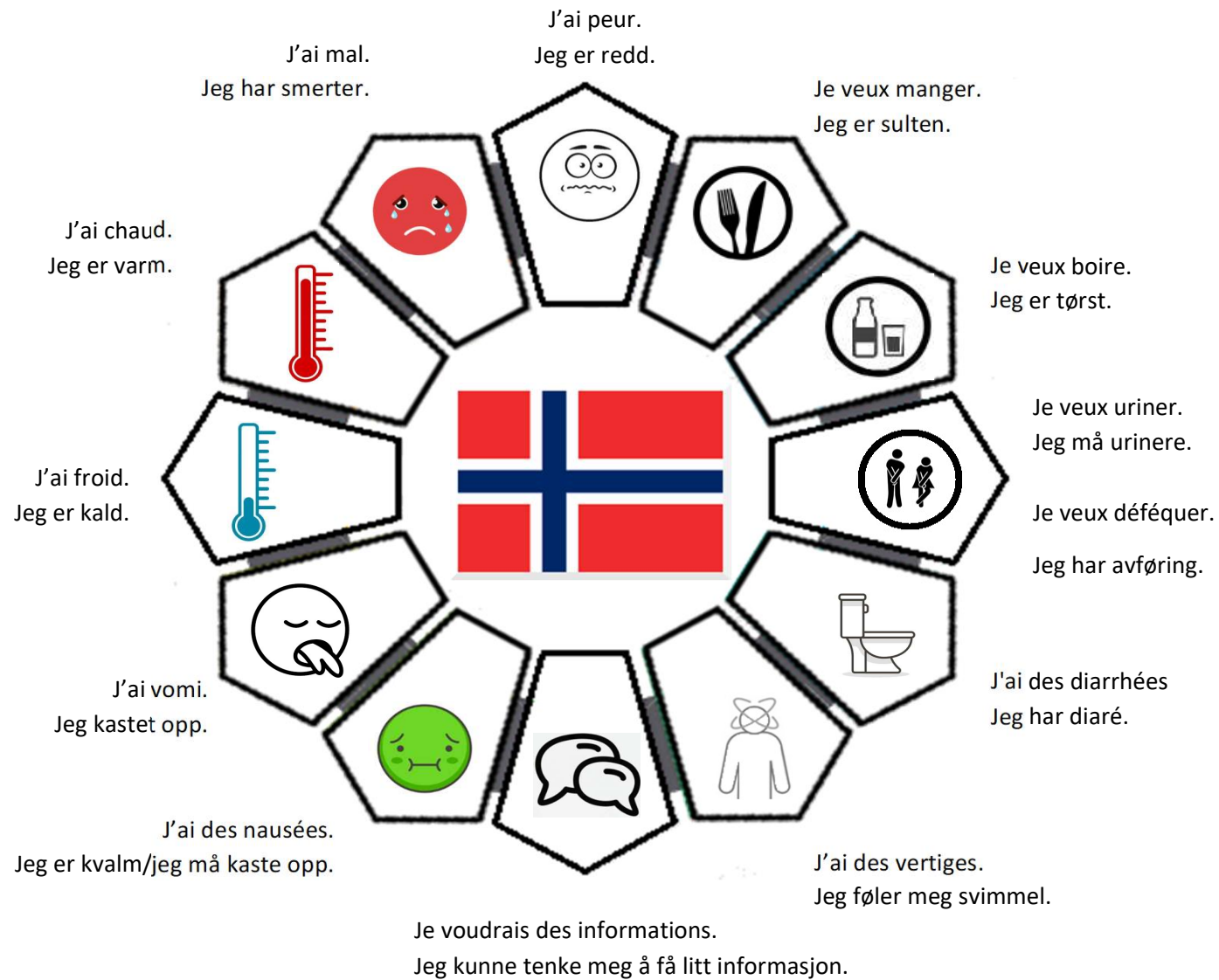
un pansement

En bandasje



un plâtre

En gips



A donner au patient.